

Số: 31/2020/QĐST-DS

Chư Sê, ngày 30 tháng 7 năm 2020

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật Tố tụng dân sự;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 22 tháng 7 năm 2020 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 139/2020/TLST-DS ngày 07 tháng 7 năm 2020,

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

- *Nguyên đơn:* Ông **Lê Trung H**, sinh năm 1968 và bà **Trần Thị Q**, sinh năm 1975; địa chỉ: 570 Hùng Vương, thị trấn C, huyện S, tỉnh Gia Lai. (Bà Q ủy quyền cho ông H tham gia tố tụng theo văn bản ủy quyền ngày 13/7/2020).

- *Bị đơn:* Ông **Nguyễn Văn D**, sinh năm 1962 và bà **Trần Thị T**, sinh năm 1965; địa chỉ: Thôn B, thị trấn C, huyện S, tỉnh Gia Lai.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Ông Nguyễn Văn D và bà Trần Thị T phải trả cho ông Lê Trung H và bà Trần Thị Q số tiền nợ gốc là 150.000.000đ (*Một trăm năm mươi triệu đồng*).

Thời hạn trả nợ:

Từ ngày 22/7/2020 đến hết ngày 22/10/2020 ông Nguyễn Văn D và bà Trần Thị T phải trả hết cho ông Lê Trung H và bà Trần Thị Q số tiền 150.000.000đ (*Một trăm năm mươi triệu đồng*).

Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án cho đến khi thi hành xong, bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại Điều 357, Điều 468 Bộ luật Dân sự năm 2015, trừ trường hợp pháp luật có quy định khác.

Về án phí: Ông Nguyễn Văn D và bà Trần Thị T tự nguyện chịu toàn bộ án phí dân sự sơ thẩm là 3.750.000đ (*Ba triệu, bảy trăm năm mươi nghìn đồng*).

Ông Lê Trung H và bà Trần Thị Q không phải chịu án phí dân sự sơ thẩm. Hoàn trả lại cho ông Hà bà Hải tiền tạm ứng án phí dân sự sơ thẩm đã nộp là 3.750.000đ (*Ba triệu, bảy trăm năm mươi nghìn đồng*) theo biên lai thu tạm ứng phí, lệ phí Tòa án số 0002947 ngày 07 tháng 7 năm 2020 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Chư Sê, tỉnh Gia Lai.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Trường hợp quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Gia Lai;
- VKSND huyện Chư Sê;
- Chi cục THADS huyện Chư Sê;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án.

Thẩm phán

Bùi Loan Phương